نومرو

﴿ ۲۰۷۵ ﴾

پازارایرتسی

فی ۱۰ محرم سنه ۱۲۹۵ فی ۲ کانون ثانی سنه ۱۲۹۳

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی بریوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در ۰

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در ۰

﴿ جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هرکون نشر اولنور ﴾

قسم رسمی

مجلس مبعوثان طرفندن خاکپای شاهانه‌یه تقدیم قلنان تشکر مضبطه‌سنك صورتیدر

جناب حق زیور افزای خلافت اسلامیه و زینت بخشای سلطنت عثمانیه شوکتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینی کمال عمر وعافیت و وفور شان وموفقیتله سریر معدلت مصیر ملوکانه‌لرنده برقرار بیورسون آمین بالجمله عثمانیانه برات حریت وبجت صلاح و سلامت اولان قانون اساسی حکمنجه بوسنه اجتماعی لازم کلان مجلس عمومینك شهر حال ذی الحجه‌نك یدیسنه مصادف اولان کانون اولك برنجی پنجشنبه کونی حضور مراحموفور شهنشاهیلرنده رسم کشادی اجرا اولندیغی اثناده ایراد بیوریلان نطق همایون جناب پادشاهیلرینی هیئت مبعوثان مزید دقت و رقتله استماع ایتمشدر ۰

مبعوثان ملت ایچون حضور عالیٔ جناب ملوکانه‌لرینه مثول شرفی بیوك برنعمت ایکن مبعوثان ملتی کورلمکله کسب محظوظیت بیورلدیغنه دائر اولان امر وارادهٔ حضرت پادشاهیلری عموم تبعهٔ عثمانیه‌یی بشقه‌جه غریق لجهٔ فخر ومسرت ایلدی ۰

روسیه دولتنك اچدیغی محاربه‌یه قارشو حقوق مشروعهٔ عثمانیه‌یی محافظه‌یه مشابرت بومقوله احوالده هردولت وملت ایچون طبیعی اولان مجبوریت صحیحه قبیلندن اولدیغی مثللو بونجه عصرلردنبرو من کل الوجوه مسعود وحقوق مذهبیه والسنهٔ قومیه‌لرینی محافظه ایلمك کبی نائل مساعدات ومساوات اولان و بناءعلیه عمومیت اوزره هرآن متشکر بولنان غیر مسلم تبعهٔ عثمانیه‌دن بو نعمتك قدرینی بیلمیان برقسمی ایله امتیازات واسعه ومخصوصه تحتنده مسعود الحال بولنان مملکتین اهالیسنك اعلان بغی وخصومت ایتملریله محاربه‌نك مشکلاتی آغرلشمش وبوصره‌ده روسیه‌لولر ایله اکا ملحق اولان ارباب بغی وشقاوتك حقوق ملیه وقواعد انسانیه وحریه خلافنده برچوق اولاد وطن حقلرنده اجرا ایلدکلری الم درون ایله کوستریلان انواع غدر و مظالم حتی مدنیتك تقبیح ونفرتنی دعوت ایتمشدر ۰ بوحالاتك قارشوسنده شان دولت وحقوق ملت وتمامیت واستقلال مملکتی محافظه وحمایه هرحالده عهدهٔ تاجداریلرینه مودوع ومترتب ومسئله ایسه فوق العاده دقت وبلا افاتهٔ وقت هرنوع تدابیر عاجله‌یه مسارعته محتاج اولوب جمله عثمانیان دخی اولبابده ظهور ایده‌جك ارادهٔ سنیهٔ ملوکانه‌لرینك سرعت و شدتله تلقی و اجراسنه مبادرتی اقدم فرائضدن بیلکده متحد الافکاردر محاربهٔ حاضره‌ده دولت ووطنی مدافعه یولنده ذاتا هردرلو فداکارلغی کوزلرینه المش اولان عموم عثمانلیلرك مقتضای وظائف مترتبه‌لری اوزره کوستردکلری آثار خدمت وغیرتك تقدیر عالیٔ شهنشاهیلرینه مظهر اولمسی برقات‌دها تجدد شوق و اهتماملرینی موجب و برطاقم وقوعات عصیانیه ایله برابر روسیه دولتنه قارشو عساکر عثمانیه‌نك کوستردکلری آثار بسالت طوغریسی یار واغیارك حیرت وتحسیننی مستوجب اولمش و برعسکر ایچون ذات همایون ملوکانه‌لری کبی برپادشاه عالیجاهیلرینك تقدیر و تحسینلرندن بیوك برشرف ومفخرت اوله‌میه‌جغی بدیهیاتدن بولنمشدر ۰ شوقدرکه ازهرجهت مسلم عالمیان اولان علو همم میامن توأم جناب شهریاریلریله تبعهٔ شاهانه‌لرینك هرصورتله ابراز ایتدکلری فداکارلق نسبتنده تدابیر سیاسیه وعسکریه‌ده‌وسائط اجرائیه‌جه‌ده حقیله طورانلمش اولسه‌ایدی بوکونکی کونده موقعمز دهاشانلی وشرفلی برحال ودرجه‌ده بولنه‌جغی واضحاتدن ایسه‌ده عموم عثمانلولر هرحالده مشهود چشم شکرانلری اولان هممات وعنایت جلیلهٔ جناب ملوکانه‌لری بوکبی تأثری ایجاب ایده‌جك احوالك وقوعنه میدان براقیه‌جغی اعتقاد قویسنده‌یز ۰

عساکر ملکیه‌نك تشکیلاتی اساسا وحالا درجهٔ وجوبده بولنان مواد مهمه‌دن اولدیغندن بوبابده سنوح بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ ملکداریلرندن طولایی بالعموم تبعهٔ عثمانیه متشکر اولوب بونك حقنده وکرك اهالیٔ غیر مسلمه‌نك قانون اساسی حکمنجه صنوف سائرهٔ عسکریه‌یه صورت اخذ واستخداملری خصوصنده اولان قانون لایحه‌لرینك حین ورودنده کمال شکران ایله مذاکره‌سنه مسارعت اولنه‌جقدر قانون اساسی احکامنك حقیله اجرای نفوذ ایلمسیله اهالیجه حصول حال سعادت وامور مالیه‌نك اصلاحیله ایفای تعهداته موفقیت وتقسیم وتحصیل ویرکو وتنظیم محاکم ووقفلرك اصلاحیله اراضینك تسهیل تصرفاتی ونواحی تشکیلاتی وانتخاب مأمورین ووظائفی ایله ضبطیه تنظیماتی کبی اصلاحات مهمه‌نك غوائل حاضره‌نك حیلولتیله اکمال اولنه‌مامسی فی الحقیقه موجب تأسف حالاتدن وآنا بآن مشهود اولان نیات حسنه وافکار خالصهٔ شهریاریلرینك علو درجاتنه غوائل عظیمهٔ حاضره اره‌سنده دخی اصلاحات داخلیه‌نك نظر مراحم اثر پادشاهیلرندن دور بیورلمامش اولمسندن بیوك بردلیل و برهان اولمیه‌جغی مسلماتدن اولدیغی وآثار عنایات وتوجهات ملوکانه‌لریله

وعموم عثمانلولرك حسب الوظيفه متحد الاقدام و غيرتلريله غوائل حربيه‌نك اندفاعی الطاف الهيه‌دن مستدعا بولنديغی مثلو برطرفدن دخی ملك وملتك باعث رفاه ومعموريتی اولان وهيئت مبعوثانه حواله‌سی موعود بولنان قوانين لايحه‌لرينك تدقيقات ومذاكراتيله برابر اجتماع سابقده بعض قوانين لايحه‌لرنده قلان مسائل مختلفه‌نك تدقيق وحلنه صرف غيرت اولنه‌جغی امر اظهردر عموم عثمانليلر ذات ستوده صفات ملوكانه‌لرينه بوملك ودولته برعطيهٔ جليلهٔ سبحانيه نظر حقيقت اثريله باقدقده وبواعتقادلری نطق همايون ملوكانه‌لرنده هيئت مبعوثانك مسائل قانونيه وسياسيه‌ده سربستیٔ تام ايله تعاطیٔ افكار ايتمكه قانون اساسی ايله مأمور بولنديغی حقنده اولان اراده وتنبيه ملوكانه‌لری كبی نوبنو بخش اولنه كلان مساعدات و رخصت كاملهٔ شهرياريلريله تأييد ايتمكده اولديغندن هيئت مبعوثانجه اشبو عنايت ومساعدهٔ ملوكانه‌لرينك بشقه‌جه قدر وقيمتی بيلنه‌رك حال و استقبالمزه تعلق اولان هر خصوصده اكا كوره سربستیٔ تام ايله تعاطیٔ افكار و بيان مطالعاته مسارعت قلنه‌جغی ودول متحابه ايله مناسباتك صورت خالصانه‌ده جريان ايتمكده اولمسی موجب شكران ايدوكی هويدادر هيئت مبعوثان شو صورتله تشكرات و حسياتنی عتبهٔ بلند مرتبهٔ ملوكانه‌لرينه عرض ايله ايفای وجيبه‌يه مبادرت ايلمش اولديغی محاطعلم كائنات آرای شهنشاهيلری بيورلدقده اولبابده و هرحالده امر وفرمان شوكتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرينكدر .

فی ٢٨ ذی الحجه سنه ٩٤

وفی ٢٢ كانون اول سنه ٩٣

٢٠٧٤ نمرولی تقويم وقايعده مندرج مجلس مبعوثان مذاكراتندن مابعد

صادق پاشا — دمندن بنده‌كزك موقع بحثه قويديغم سوزبونلرك ايكيسی برنجی ايله بشنجی شعبه‌لرك مسوده‌لری و دردنجی شعبه‌نك مسوده‌سی تعديلی ايجاب ايدن فقره‌دن دها شدتلی كورينيور اتهام دكلدر بن اتهام ديمدم تقبيح ديدم برمأموره كوزل خدمت ايتمدك ديمك تقبيح دكلی برمأموره وظيفه‌كی اجرا ايتمدك ديمك تحسينمی تقبيحمی متضمندر بنده‌كزك ديديكم بوراسيدر كه تقبيح ايله ايش قارشديره‌جق زمان دكلدر صكره اقتضا ايدرسه هر مسئله‌يی بشقه بشقه صورملم استيضاح ايده‌لم تقبيح ايده‌لم اتهام ايده‌لم .

قورانلی مصطفی افندی — شعبه‌لرده ياپيلان بش عدد مسوده‌نك معنالری ومقصدی برايسه‌ده الفاظجه تخفيف ديمك اوليور شوايشك وقتيله بتمسی لازمدر دردنجی بشنجی شعبه‌ديرايكن اعتراض چوغالدی بو مضبطه ايچون مباحثه‌نك بو درجه اوزامسنی عيب كورورم بو بابده برصورته قرار و يروب بوسوزی كسديره‌لم .

يكيشهرلی زاده احمد افندی — هر شيدن مستغنی كورينيور يا اوچنجی‌يی قبول ايده‌لم وياخود عموم مضبطه‌يی قبول ايله ايشی بتوره‌لم وياخود بو عرض مضبطه‌سنی چيقاره‌لم بن اتهام ديمش ايدم اويله ديديلر چونكه اتهام ايچون ثلثان رأی لازم جوابنی ويرديلر اتهامی تقبيح ايله تفسير بيورديلر .

محمد علی افندی — چونكه تقبيح ايله اتهام بيننده فرق واردر مادامكه بوتقبيحدر ثلثان رأی اولمدقجه اتهام اولماز .

يكيشهرلی زاده احمد افندی — بوبرحق عاليكزدر فقط شونی اخطار ايدرمكه ايكنجی شعبه‌نك برمضبطه‌سی واردر انك قيدی وار بومضبطه قيدی چيقاريله‌رق اوقونسون .

رئيس — مناسب كورر ايسه‌كز تكرار اوقونسونده مآلی اكلاشلسون (ينه تكرار اوقنور) ارتق بيان مطالعاته حاجت دكلدر اصل اوعباره‌يی تكرار اوقويه‌لم .

كاتب رسمی راسم بك — افندم مساعده بيورلور ايسه بركره دها بيان ايده‌يم مذاكره بردرجه‌يه قدر ختام بولدی كبيدر بواوقويه‌جغم شيئك اوزرينه بردرجه‌يه قدر افكاريمی بيان ايده‌يورم (ديه‌رك قلمه الديغی برعباره‌يی اوقور)

راسم بك — بونك اوزرينه افكاريمی بيان ايده‌يم بونده سيئات كيمك طرفندن اولديغی بيان اولنمديغی ايچون مخاطبه بردرجه‌يه قدر طوقنور حاشا قانون اساسی موجبنجه وذاتا بزم پادشاهمز مقدس وغير مسؤلدر انك ايچون مخاطبه طوقنمسنی ارزو ايتمديكمز حالده اوقوياعده دكلنلسون (اوقنور)

مصطفی بك — بنده‌كزده راسم بكك افكارنده‌يم چونكه بونده بردرجه‌يه قدر تخصيص اولنمديغی ايچون ذات حضرت پادشاهی‌يه اولمق كبی اكلاشيلور نفسمجه تخصيص ايدلمدكجه موافقت ايده‌مم بنده‌كز تأثر بيانندن حيا ايدرم .

رئيس — بوماده متعلق اولديغی دوائردن اطرافيله ظاهره اخراجی كبی اويله برشی اولسه‌نه بيورر سكز .

هيئت — تصحيح ايديكز پك اعلا (عباره‌ده كوره علاوه اولندی) (وراسم بك طرفندن اوقوندی)

مصطفی بك — بوفقره‌نك اعلاوه‌سی بردرجه‌يه قدر خطالر ديكری چيقمش چيقمامش هيچ فرقی يوقدر فقط برنجی بشنجی دردنجی شعبه‌لرده باقسونلر بوشيئه قرارلشديرسونلر اكثريته عرض اولنسون ديوقرار ويرلمشيدی مباحثه ينه صدددن چيقارق بودرجه‌يه قدر كلدی اكر اكثريته اعتماد بيوريلور ايسه اورته‌يه قونلسون باقلسون اكثريته اعتماد بيورلمز ايسه بن ديكرينی اورته‌يه قويمق رأينده‌يم .

رئيس — اكثريت اقليت هيئت عموميه‌ده معلومدر شمدی شعبه‌لرجه بعض مسائل مذاكره اولنورسه تعاطیٔ افكار ايديلور هيئت عموميه‌يه كلور برچوق مذاكره‌لر اولنوركه نهايت شعبه‌جه رأی ويرن ذات بلكه عكسی اوله‌رق بررأی ويرر شمدی شعبه‌ده رأيی ويرن ذات مادامكه بوراده‌در اكثريته مراجعت اولنور بوصورت قبول اولنديغی حالده ايش تمام اولور (مسئله اكلاشلدی رأيه مراجعت زمانی كلدی چونكه وقتزده قالمدی سوزی بتوره‌لم)

محمد علی بك — اوچ عباره‌يی برينه موافقدر انك اوزرينه رأی ويره‌لم بعده اكثريت ارايه‌لم .

عموم — بوراسنك وظيفه‌سيدر وظيفه‌سنی اجرا ايدر .

رئيس — اخطاريكزه تشكر ايدرم بنده‌كز او وظيفه‌يی ايجابی اوزره اجرا ايدرم شمدی بواوقوندی تكرار اوقونمغه حاجت يوقدر (بعض طرفدن قرائت طلب اولنمغله) پك ايو افندم اوقونسون بركره دها لايقيله معلوم اولسون (اعضای كرامدن بعضيلری طيشارويه چقمق اوزره اياغه قالقار) كرم ايديكز اوطوريكز (برمبعوث) بركره يوقلمه اولسون افندم .

رئيس — شمدی قپويی قپاين ورقه‌يی اوقسونلر اما اوراسی معلوم اولسونكه بو ورقه‌يی قبول ايدن اعضای كرام النی قالديرسون (رياست طرفندن اولنان تكليف اوزرينه ورقه‌يی قبول ايدنلر اللرينی قالديرر .

رئيس — اكثريتده اشتباه حاصل اولدی بو ورقه‌يی قبول ايدن ذواتك اللرينی كوزلجه قالديرسون (رأيه مراجعت اولنوب مشكوك كورنديكندن تكرار اياغه قالقمق صورتيله مراجعت اولندی بوصره‌ده برمبعوث بعضيلرينك رجاسی اوزرينه اياغه قالقديغی هيئتدن بعضيسی اخطار ايلدی .

رئيس — مبعوثلق خدمتنه بويله شی ياقشميه‌جغندن

بونی ياپمزلر مأمول ايدرم موجودمز يتمش طقوز اكثريت حاصل اولمدی فقط بو اخشام بتوره‌لم .

برمبعوث — تعيين اسامی‌يه مراجعت اولنيور نه لزومی واردر اكثريت قزانيلدی . (برنجی شعبه ايله بشنجی شعبه‌نك ياپمش اولدقلری عباره بردفعه دها اوقنور)

رئيس — برنجی وبشنجی شعبه‌لرك متفقا تركيب ايتدكلری عباره اوقنه‌جق رجا ايدرم دقت بيورلسون .

صادق پاشا — تقبيحی متضمن اولديغندن ثلثان اكثريت لازم .

برمبعوث — اوته‌كی ايچون .

خليل غانم افندی — يالكز بش التی ذات طيشارويه چيقديلر شمدی عادته برخلل كلدی .

رئيس — تكرار صايارزارتق چاره يوق .

امين افندی — فقره‌يی بديهيات درجه‌سنه واصل اولمش اولان سيئاتك حقنده‌كی حسياتمزی خاكپای شاهانه‌يه عرض اولنمق مقصديله تعاطی ايديلان برطاقم سوزردن قطع نظر رأيه مراجعت اولنوب ايشه مباشرت اولنمسنی هيئتدن رجا ايدرم .

رئيس — هركس استيورلكن بتميور بركره بوكاده نظر دقت اولنسون .

(راسم بك اوچنجی شعبه‌نك عباره‌سنی اوقور)

برمبعوث — ايكنجی واوچنجی شعبه‌لرك تركيب ايتدكلری عباره‌لر قبول اولنمدی .

رئيس — بوراسنك حاكمی اكثريتدر مادامكه بونده اكثريت حاصل اولمدی اوبرنده اولدی ديه‌ميز .

ياينه‌لی مصطفی بك — امضالر ايله مثبت شيدر اندن صكره اوته‌كی ايچونده اكثريته مراجعت اولندی اكثريت اولمديغی كورلدی لطف ايديكزده او برعباره‌يی ميدانه قويكز چونكه معلوم عاليكزدركه افكار عموميه‌يی ابطال ايتمك غير قابلدر يارنده اوغراشسق نافله اوبركونده اوغراشسق نافله‌ينه اوينه او .

راسم بك — برنجی اوچنجی شعبه‌لرك ياپدقلری‌میدر يوخسه يالكز اوچنجينك ياپديغی‌می قونيله‌جقدر .

عموم — رئيسه حواله ايدرز .

رئيس — شوراده (نسبتنده) كلمه‌سی علاوه اولنسه برده (جمله) كلمه‌سی (عباره اوقنور)

محمد علی بك — (جمله) كلمه‌سی قالقسون لزومی يوق افندم .

رئيس — وسائط اجرائيه (ديو تصحيح اولندی)

نقاش افندی — تعديلدن مرادنه‌ايدی اولكی شدتنی تخفيف ايدی بوايسه اولكی شدتنی تخفيف ايتمدی .

خداويردی افندی — ديمك اولديكه بوكا تعديل ديه‌ميه‌جكز .

يكيشهرلی زاده احمد افندی — ينه باشدنمی باشلايه‌جغز دمينكی قرارمز نه ايدی .

مبعوثلغه مناسبمی اكر قبول ايدرلر ايسه نه ياپه‌جقسق ياپه‌لم .

رئيس — عباره محتاج دكلدر اصلاحه محتاجدر انشاجهتی ايو دكلدر انی اصلاح ايده‌لم شمدی بونك اساسنی قبول ايدن النی قالديرسون (مذكور فقره‌نك بعض محللری مصطفی بك طرفندن بالتعديل تكرار اوقوندی) .

داويچون افندی — (موقعمز دها شانلی) يرينه (موقعمز شانلی اوله‌جقدی) يازلسون (دها) نك لزومی يوقدر مؤخرا تعديل وتصحيح اولنان ورقه قرائت اولنوب بونی قبول ايدن ذواتك اياغه قالقمسی مقام رياستدن افاده اولنه‌رق اولوجهله تعداد اولندقده .

رئيس — بوحالده بوعباره‌نك درجنه اكثريت واردر .

صادق پاشا — اكثريتمی يوقسه ثلثان اكثريتمی .

بعضيلری — نظامه باقلسون .

نقاش افندی — تقديم اولنه‌جق تشكرنامه‌ده انك ايچون اكثريت قزانلمش اولديغی بيان اولنسون مجلسمزك بتون اعضاسی بوافكارده اولمدقلرينی پادشاهمز افندمز اكلاسونلر .

رئيس — طبيعی اكثريت آرا ايله اولديغی غزته‌لرله اعلان اولنه‌جق واستنوغراف افنديلر يازه‌جقلر .

نقاش افندی — اصل مضبطه‌ده يازلسون افندم .

رئيس — (برقاچ اعضا كتميه باشلادقلرنده) مجلسمز ختام بولديغی رسما مقام رياستدن بيان اولنمدقجه كيمسه كتمسون پك مستعجل ايشی اولان ذوات كيده‌بيلور واقعا ساعت اون بره كلمش لكن برشی رجا ايده‌جكم معلوم عاليلريدركه اعضای كرام يكديكرينك يعنی هيئت مجموعه‌سنك حاكميدر بزم كچن كون برقرارمز وارايديكه ساعت التيده مطلقا بوراده حاضر بولنه‌لم بعض ذواتك واقعا عذر شرعيسی اوله‌بيلور ليكن هيچ اولمز ايسه خبر ويرملی بز مأموريندن اشتكا ايدركن كندمز بويله ياپار ايسه‌ك صكره بشقه‌لرينه شكايته ميدان براقمش اولورز شمدی بهمه‌حال ساعت التيده بورايه كلنه‌جك كلميانلرك ژورنالی مقام رياسته ويريله‌جكدر اندن صكره كلانلره دخی كلمامش نظريله باقيله‌جقدر .

هيئت — پك اعلا .

رئيس — بوندن صكره بوقراره توفيق معامله اولنملی .

بريسی — هيچ اولمزايسه التی بچغه تحويل ايده‌لم .

رئيس — يارم ساعت صكره اولمز لكن بريسينك عذر شرعيسی اولورده التيده كله‌ميه‌جكسه قانونا رخصت المق صلاحيتنی حائزدر بوحالده بوكا برشی يوقدر كلمكه مقتدر اولان بهمه‌حال بولنسون‌كه صكره برآخر طرفدن شكايته مستحق اولميه‌لم بورايه بودفعه كلمكدن مراد دولت وملته خدمت مقصدينه مبنيدر اوحالده اوقراری يازالم .

هيئت — اوت اوت .

رئيس — موادمستعجله‌يی حاوی تذكره‌لر وار ايسه‌ده ارتق ساعت اونبر بچغه كالديكندن يارين ابتداكی مذاكراتمزده انلری چيقاره‌لم مجلسمز ساعت اونبر بچقده ختام بولدی .

(هلال احمر جمعيتی مضبطه‌سندن) مابعد

سعادتلو فائق پاشا روسيه قومانداننك قارصده بولنان مجروحين عثمانيه‌يی تداويدن استنكاف ايله ارضرومه نقللری لزومنی ادارهٔ عسكريهٔ شاهانه‌يه اشراب ايتمكده بولنديغنه دائر دولتلو غازی احمد مختار پاشا حضرتلری طرفندن برقطعه تلغرافنامه ورود ايتديكندن بحثله جمعيتك مجروحين مرقومه‌يی تداوی ايچون تدابير لازمه‌يه تشبث ايلمسی لازمه‌دن اولديغی افاده ايتمسی اوزرينه عزتلو بارتولنی افندی دخی موسم شتاده اناطوليده برمحلدن ديكر محله خستكان و مجروحين نقل ايتمك متعسر بولنديغی جهتله شمديكی حالده روسيه‌نك مجروحين مرقومه‌يی تداوی‌يه مجبور اولديغی بيان واناطوليجه مجروحين تداويسنه مقتضی تدابير مؤثره‌نك سرعت اتخاذی خصوصنه نقل كلام ايدلنجه ايكی اوچ عدد سيار خسته‌خانه‌نك بش التی‌يك مجروحی استيعاب ومحافظه‌يه كافی اولمديغی درميان ايلديكی صره‌ده بارون موندی روسيه‌نك مجروحين حقلرنده رواكورديكی معاملهٔ غدارانه افكار وحشيانه‌سندن منبعث وقانون عسكری‌يه مغاير برحال اوله‌رق بوتقديرده جمعيتك باب عالی واسطه‌سيله روسيه‌يی پروتستو ايتمسی لازم اولديغی تكليف ايتمش وسعادتلو نوری بك افندی دخی بارون موندينك ملاحظهٔ مبسوطه‌سنی تأييد ايله جمعيتك انسانيت نامنه روسيه‌يی پروتستو ايتمسی موافق اوله‌جغی بيان ايلمش ايسه‌ده سعادتلو نوريان افندی باب والای سرعسكری طرفندن بوبابده تدابير لازمه‌يه تشبث اولنديغندن ايجاب ايتديكی صورتده جمعيتك دخی باب عالی

واسطه‌سيله روسيه‌يی پروتستو ايده‌بيله‌جكنی علاوه اثبات ايتمسيله بو خصوص موافق حال كورلمشدر.

عزتلو بارتولتی افندی برنجی شعبه‌نك نامنه كلامه بدأ ايله دوقتور «هنزيق» ك ارضرومه متهی‌ء عزيمت اولديغی حالده، هنوز باب والای سرعسكريدن لازم كلان اوراق رسميه‌يی الهماش اولديغی و ارضروم سيار خسته‌خانه‌سيچون موسيو هنزيقك سرطبيب ودوقتور كيركور شاكريان وقارلوو ينك ايكنجی صنف طبيب وموسيو سيدونك اجزاجی‌باشی وموسيو قارولينك ايكنجی صنف اجزاجی وموسيو غوتينك اداره مأموری تعيين اولندقلرينی جمعيته خبرويروب بعده برنجی شعبه‌نك وقوعبولان تكليفی اوزرينه ارضروم سيار خسته‌خانه‌سی مأمورينه خرجراه ويرلمسی قرار كير اولمشدر.

برنجی شعبه‌نك واقع اولان تكليفی اوزرينه رتنق افندی جمعه سيار خسته‌خانه‌سنه اداره مأموری دوقتور (قابريس) دخی وارنه خسته‌خانه‌سنه سرطبيب تعيين اولنمشلردر

حذاقتله شهرتشعار اولان المانيا اطباسندن برقاچ ذاتی بالانتخاب درسعادته كوندرمسی ضمننده جمعيت طرفندن وقوعبولان مراجعت اوزرينه برلينده‌كی (لوفغليك) جانبندن النان برقطعه تحريرات مألندن مومی‌اليهك غزته‌لر واسطه‌سيله لازمكلان نشرياتك اجراسنده بولنديغی وفقط هنوز برطالبك ظهور ايتمديكی وموسيو اسمار قدن النان ديكر برتحريرات دخی مومی‌اليهك اطباجمعی ايچون ابذال مساعيدن خالی اولمديغی اكلاشلمش وبونك اوزرينه دانيمارقه‌دن اوچ حكيم ايستنلمسی تصميم ايدلمشدر.

موسيو (ريفور) دن وارد اولان برقطعه تحريرات مألنه نظراً مومی‌اليه همّمات مبذوله‌سی اثری اوله‌رق بشريوزفرانق معاش وينه اولمقدار خرجراه ايله بش طبيب تدارك ايدرك درسعادته اعزام ايلمش اولديغی اكلاشلديغندن عطوفتلو سروپچن افندی حضرتلری مومی‌اليه موسيو ريفورك بوبابده‌كی سعی و غيرتنه مقابل كندوسنه جمعيت طرفندن برقطعه تشكرنامه كوندرلمسنی تكليف ايتمكله بوخصوص اكثريت آرا ايله تنسيب اولنمشدر

عزتلو بارتولتی افندی محاربهٔ حاضره‌نك بدايت حدوثندنبرو لادی استرانقه فورد طرفندن ابذال ايديلان مساعیٔ انسانيتكارانه‌نك جمعيتجه شايان تشكر بردرجه‌ده اولديغی ومومی‌اليهانك صوفيه‌ده برخسته‌خانه تأسيسی ايچون بشيوز عدد عثمانلی ليراسی طلب ايلديكنی بالبيان مومی‌اليهايه يالكز اوچ آی ايچون شهری يوزيتمشر ليرا ويرلمسنی برنجی شعبه نامنه تكليف ايتمش و بوخصوص جمعيتجه قبول اولنمشدر.

بش نومرولی سيار خسته‌خانه‌نك تأسيسی ايچون موسيو ساره‌له جمعيت طرفندن اعطاسنه قرار ويريلان ايكييك ليرالق برحواله‌دن باقی قلان التيوزاللی عدد عثمانلی ليراسنك مومی‌اليهه مخصص اولان مبالغ حساباتنه ادخال ايدلمسی ضمننده اداره قوميته‌سنك بانقه‌يه مراجعتی تصميم ايدلمشدر.

لومده بولنان استافورت هاوز سيار خسته‌خانه‌سی صوفيه‌يه نقل ايتديرلديكی جهتله پك چوق اعانته محتاج اولديغنه دائر «بارينغتون كه‌نت» طرفندن توارد ايدن مكتوب قرائت اولنمشدر.

عزتلو بارتولتی افندی موسيو استوكرك روم‌ايلی سيار خسته‌خانه‌سی سرطبابتندن استعفا ايله اناطولی‌يه تعيين اولنمسنی طلب ايلديكنی ومومی‌اليهك اناطولی جهتنه تعيينی مقتضی اولوب اولمديغی خصوصنك برنجی شعبه‌ده موقع مذاكره‌يه وضع اولنديغی بيان ايتمشدر.

اناطولی اردوسی ايچون درسعادتدن كوندريلان ادوات واشيايی طربزون رسومات اداره‌سنك توقيف ايلمسندن طولايی انكلتره‌نك ارضروم قونسلوسی طرفندن بيان شكايت ايدلمكده اولديغنه دائر موسيو ديكسونك واقع اولان اشعاری اوزرينه اناطولی اردوسنه كوندريلان اشيايی سريعاً ايصال ايلمسی حقنده طربزون ولايتنه اوامر لازمه‌نك اعطاسيچون لازم كلان محله مراجعت ايدلمسی خصوصی تصميم ايدلمشدر.

موسيو لوال بكلربكی خسته‌خانه‌سی سرطبابتنده بولندقلری جهتله موسيو سواستوپولو ايله پشتمالجيان افندی‌يه معاش تخصيصنه قرار ويرلمش اولديغندن بحثله مقدار معاشاتك دخی تعيين اولنمسنی تكليف ايتمش و بوبابده برمدت مذاكرات جريانندن صكره بكلربكی خسته‌خانه‌سنه وقوع مأموريتلری تاريخندن اعتباراً مومی‌اليهمايه اوتوز بشر ليرا معاش تخصيص اولنمسنه وفقط موسيو سواستوپولونك شبقه سيار خسته‌خانه‌سی سرطبابتنه مخصوص اولان معاشی دخی مدت مأموريتی حسابنجه اخذ ايتمسنه قرار ويرلمش ايسه‌ده سعادتلو فائق پاشا مومی‌اليه موسيو سواستوپولونك شبقه سيار خسته‌خانه‌سنده مجاناً خدمت ايتديكی غزته‌لر واسطه‌سيله اعلان اولنمش ايكن شمدی اوماموريتی ايچونده معاش اخذ ايلمسی مناسب اوله‌ميه‌جغندن بحثله كندوسنه يالكز جمعيت طرفندن برهديه اعطا اولنمسنی تنسيب ايتمش وسعادتلو فريدون بك افندی بودرلو معاشات تعيينه كلياً وقطعياً معارض اولوب كرك موسيو سواستوپولونك وكرك پشتمالجيان افندينك بكلربكی خسته‌خانه‌سنه عائد اولان خدماتی مقدما مجاناً درعهده ايتمش اولدقلری ايچون مومی‌اليهمايه علناً بيان تشكر ايدلمش اولديغی حالده شمدی معاش اخذينه موافقت ايتملری تحسين اولنور موادن اولمديغی بيان ايلمشدر.

موسيو موندينك تكليفی اوزرينه جمعيتك ضبطنامه‌لر مندرجاتنی فرانسز غزته‌لريله نشر ايدن موسيو مارغوسيانك معاشنه اون ليرا ضم اولنمسنه قرار ويرلمشدر.

عزتلو بارتولتی افندی موسيو «ماقكلار» ك جانب رياسته ارسال ايلديكی مكتوبنده هلال احمر جمعيتنك شمدی‌يه قدر كوستردیكی مأثر حسن خدمتی تقدير وتحسين ايلمش اولديغی بيان ايتمكله مومی‌اليه موسيو ماقكلاره بوندن طولايی برقطعه تشكرنامه تسطيری ودوقتور ساره‌لك زير نظارتنده بولنان سيار خسته‌خانه حقنده دخی مومی‌اليهدن برلايحه طلب اولنمسی خصوصی قرار كير اولمشدر.

سعادتلو نوريان افندی خاندان مصريه طرفندن عطوفتلو كامل بك افندی حضرتلری واسطه‌سيله جمعيته تفنك والبسه واشيای سائره كوندرلديكنی بيان ايله ذات حضرت خديو اعظمی‌يه بوندن طولايی تحريراً وكامل بك افندی حضرتلرينه دخی واقع اولان همّمات فتوتكارانه سندن ناشی رئيس عطوفتلو عارف بك افندی حضرتلری واسطه‌سيله جمعيت نامنه شفاهاً بيان تشكر اولنمسنی تكليف ايتمش و بوخصوص كمال ممنونيتله قبول اولنمشدر.

سعادتلو ماجد بك افندينك هلال احمر جمعيتنه اعضای دائمی انتخاب اولنمسی ضمننده رأی خفی‌يه مراجعت اولندقده ميرمومی‌اليهك اعضالغی اكثريت آرا ايله قبول اولنمشدر.

موادّ اعلانيه

دستورك بوكره مجدداً طبع ايدلمش بولنان اوچنجی جلدی اوتوز غروش قائمه اقچه اوله‌رق ميری دكاننده وبغچه‌قپوسنده تنباكوجی دكانلرنده فروخت اولنمقده‌در.

❊ باب عاليده كائن تقويمخانه‌ده باصلمشدر ❊